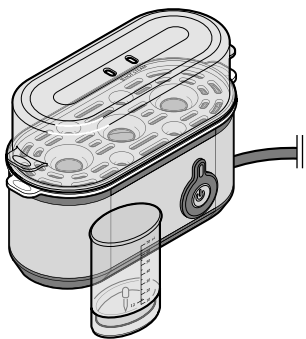


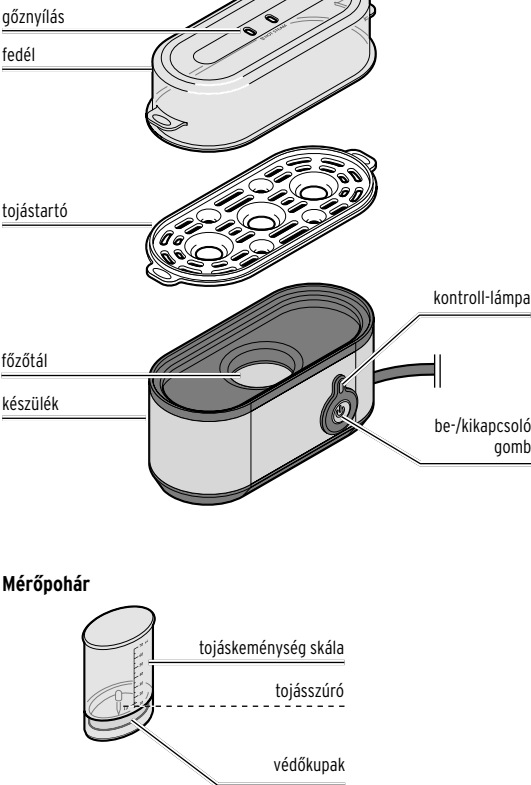
Tojásfőző

hu Használati útmutató



Termékrajz (tartozékok)

Tojásfőző



Mérőpohár

Modell: KG 2449
Gyártó:
GREND S GmbH, Stahl t w i e t e 23,
22761 Hamburg, Germany (Németország)

Megjegyzések az útmutatóhoz

A termék biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik. Ennek ellenére figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében, csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megvált a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Az útmutatóban szereplő jelek:



Ez a jel sérülésveszélyre figyelmeztet.



Ez a jel az elektromos áram használatából adódó sérülésveszélyre figyelmeztet.

Figyelmeztető szavak ebben az útmutatóban:

A **VESZÉLY** szó közvetlenül fenyegető súlyos sérülés- vagy életveszélyre figyelmeztet.

A **VIGYÁZAT** szó esetleges súlyos sérülés- vagy életveszélyre figyelmeztet.

A **TUDNIVALÓ** szó esetleges anyagi károkra figyelmeztet.



A kiegészítő információkat így jelöljük.

Biztonsági előírások

Rendeltetés

A tojásfőzőt kizárólag tyúktojás főzésére tervezték. Más ételeket tilos benne felhevíteni.

A tojásfőzőt magánháztartásokban előforduló mennyiségekhez tervezték. A készülék nem alkalmas pl. ipari létesítmények dolgozó konyhájában, mezőgazdasági telepeken, reggelizős panziókban, illetve szállodák, motelek stb. vendégei által való használatra, valamint kereskedelmi célokra.

Veszély gyermekek és készülékek kezelésére korlátozott mértékben képes személyek esetében

- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A 8 éves kor alatti gyerekeket tartsa távol a készüléktől és a hálózati vezetéktől.
- A készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és olyan személyek, akiknek ...
 - ... fizikai, szellemi vagy érzékeléssel kapcsolatos képességeik korlátozottak, illetve ...
 - ... akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és/vagy megfelelő ismeretekkel, csak ...
 - ... felügyelet mellett, vagy csak akkor használhatják, ...
 - ... ha annak biztonságos használatáról útmutatást kaptak, és ...
 - ... az abból eredendő lehetséges veszélyeket megértették.Gyermek csak felügyelet mellett és csak akkor végezheti a készülék tisztítását, ha 8. életévét betöltötte. A készülék karbantartást nem igényel.
- A tojásfőzőnek és a hálózati vezetéknek a készülék bekapcsolásától egészen a teljes lehűléséig olyan helyen kell elhelyezkednie, ahol 8 év alatti gyermekek nem férhetnek hozzá.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

Veszély elektromos áram következtében

- Magát a készüléket, a hálózati csatlakozót és a hálózati vezetéket vízbe vagy egyéb folyadékba meríteni tilos, mivel ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn. Ezért ne állítsa a készüléket pl. mosdókagyló vagy mosogató közelébe.
- A készüléket ne érintse meg nedves kézzel, és ne üzemeltesse a szabadban vagy magas páratartalmú helyiségekben.

- Az esetlegesen kifolyt vizet azonnal törölje fel, nehogy érintkezzen az elektromos részekkel.
- Csak olyan szakszerűen beszerelt, védőérintkezőkkel ellátott csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a terméket, amelynek hálózati feszültsége megegyezik termék műszaki adataival.
- A készüléket nem szabad időzítő kapcsolóval vagy egy különálló, távirányító rendszerrel üzemeltetni.
- Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A hálózati vezetéket is csak szakember cserélheti ki. A terméken vagy a hálózati vezetéken szükséges javításokat bízza szakszervizre. A szakszerűtlenül végzett javítások jelentős veszélyforrássá válhatnak a készüléket használó személyre nézve.
- Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz ...,
 - ... mielőtt vizet tölt bele,
 - ... ha használat közben üzemzavar lép fel,
 - ... minden használat után,
 - ... vihar esetén és
 - ... mielőtt megtisztítja a készüléket.Mindig a hálózati csatlakozót húzza, ne a hálózati vezetéket.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen elérhető helyen kell lennie, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati csatlakozót.
- A hálózati vezetéket nem szabad megtörni vagy összenyomni. A vezetéket tartsa távol forró felületektől és éles peremektől.
- Ne használja a készüléket, ha a készüléken vagy a hálózati vezetéken sérülést észlel, illetve ha a készülék leesett.
- Soha ne üzemeltesse a készüléket felügyelet nélkül.

Veszély – égési/forrázási sérülések

- A készüléket mindig stabil és egyenes felületre állítsa. Ügyeljen arra, hogy a készülék ne borulhasson fel, a hálózati vezeték pedig ne lógjon le a munkafelületről, hogy a készüléket ne lehessen véletlenül lerántani.
- Működés közben, illetve amíg még forró, ne mozgassa a készüléket.
- A főzési folyamat során vagy közvetlenül utána ne érjen a főzőtálhoz és a fedélhez. A tojástartót és a fedelet mindig csak a fogantyúknál fogja meg. Használjon edényfogót vagy hasonlót.
- A felszálló vízgőzzel történő érintkezés során forrázásveszély áll fenn! Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt vizet tölt bele. Ügyeljen arra, hogy a fedél az üzemelés során fel legyen helyezve, és ne nyissa fel a főzési folyamat közben. Testrészeit tartsa távol a fedél gőznyílásán át távozó gőztől.
- A főzőtál lassabban hűl le, mint a többi rész. Ha túl hamar hozzáér, égési sérülések veszélye áll fenn!
- Ne töltsön a főzőtálba kevesebb vagy több vizet, mint ami a „Használat” fejezet „Víz mennyiség kimérése” bekezdésében meg van adva. Túl kevés vízmennyiségnél a készülék túlmelegedhet. Túl sok víz esetén a forrásban lévő víz kiforrószenhet.
- Vízkömentesítés esetén nem szabad túl sok ecetes oldatot tölteni a főzőtálba, mert az a forralás során erősen felhabzik, és kifuthat.

Sérülés/egészségkárosodás veszélye

- A maradék vizet öntse ki, hogy megakadályozza a baktériumok elszaporodását. Ugyanezen okból ne melegítsen újra állott vizet.
- FIGYELEM: A mérőpohár alján lévő tojásszűrő nagyon hegyes. Mindig helyezze vissza a védőkupakot. Sérülésveszély áll fenn!

Anyagi károk

- A készüléket egy vízálló felületre helyezze. Ellenkező esetben a kiforrószenő víz kárt tehet a felületben.
- A készüléket működés közben soha ne takarja le, mert túlhevülhet.
- Ügyeljen arra, hogy a készülékből kilépő vízgőz ne károsítsa a tapétát, faliszekrényeket, beépített lámpákat stb. Ne állítsa közvetlenül ezek alá a készüléket.
- Óvja a terméket ütdődéstől, leeséstől, portól, nedvességtől, közvetlen napsugárzástól és szélsőséges hőmérsékletektől.
- Ne használjon hosszabbító kábelt.
- A termék tisztításához ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószert, illetve kemény keféit és hasonlókat.
- A vízkőlerakódás elkerülése érdekében rendszeres időközönként vízkömentesítse a főzőtálát a „Tisztítás és tárolás” fejezetben leírtak szerint.
- Noha a tojásfőző száraz üzemmód elleni védelemmel van ellátva, soha ne használja víz nélkül.
- Nem teljesen kizárt, hogy egyes lakkok, műanyagok vagy különböző bútórapoló szerek a csúszásgátló talpak anyagát felpuhítják vagy károsítják. Szükség esetén helyezzen a készülék alá csúszásmentes alátétet, így elkerülhető, hogy kellemetlen nyomok maradjanak a bútoron.

Műszaki adatok

Modell:	KG 2449
Cikkszám:	703 197
Hálózati feszültség:	220-240 V ~ 50/60 Hz
Teljesítmény:	210 watt
Érintésvédelmi osztály:	I
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között
Gyártó:	GREND S GmbH, Stahl t w i e t e 23, 22761 Hamburg, Germany (Németország)

Hulladékkezelés

A termék és a csomagolás értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az újrahasznosítás csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok eltávolításához használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékból!
Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsíthatják a környezetet és az egészséget. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.



Használat

Az első használat előtt

- ▷ Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, és azonnal gondoskodjon a hulladék eltávolításáról, hogy ne kerüljön gyermekek kezébe.
- ▷ Tisztítsa meg a készüléket a „Tisztítás és tárolás” fejezetben leírtak szerint.

A készülék elhelyezése

- ▷ Helyezze a tojásfőzőt egy egyenes, hő- és vízálló felületre.

i Ügyeljen arra, hogy a készülék egyenesen álljon. Ha a felület egyenetlen vagy ferde, akkor a termosztát túl korán kikapcsol, és a tojások nem főnek meg rendszeren.

Vízmenntiség kimérése

A tojásfőzéshez szükséges vízmennyiség és főzési idő a tojások számától függ.

1. A táblázatokból megtudhatja, hogy mennyi vizet kell hozzáadnia.

1 tojás főzése

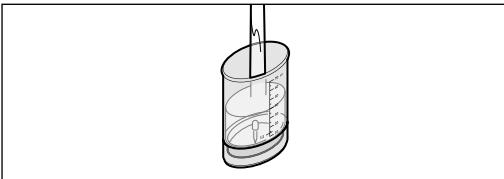
Keményiségi fok	Vízmenntiség	Főzési idő
lág	20 ml	kb. 6,2 perc
közepesen kemény	30 ml	kb. 9 perc
kemény	45 ml	kb. 13,6 perc

2 tojás főzése

Keményiségi fok	Vízmenntiség	Főzési idő
lág	20 ml	kb. 8,2 perc
közepesen kemény	25 ml	kb. 9,3 perc
kemény	35 ml	kb. 12,7 perc

3 tojás főzése

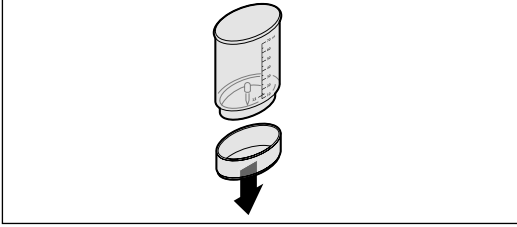
Keményiségi fok	Vízmenntiség	Főzési idő
lág	15 ml	kb. 7,5 perc
közepesen kemény	20 ml	kb. 9,75 perc
kemény	30 ml	kb. 12,5 perc



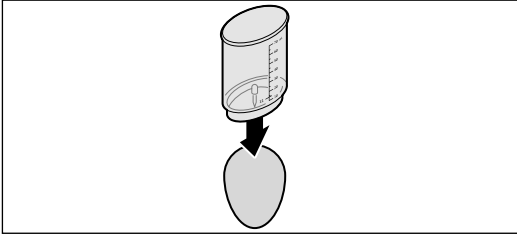
2. Ennek megfelelően töltsen meg a mérőpoharat csapvízzel.

- i** • A nagyobb tojásoknál egy kicsivel több, a kisebb tojásoknál egy kicsivel kevesebb vízre van szükség.
- A főzési idő hosszabb, ha a tojásokat közvetlenül a hűtőszekrényből teszi a főzőbe.

Tojások előkészítése

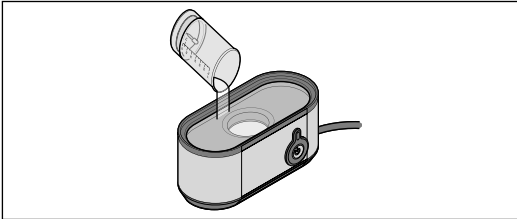


1. Vegye le a tojásszűrőről a védőkupakot.

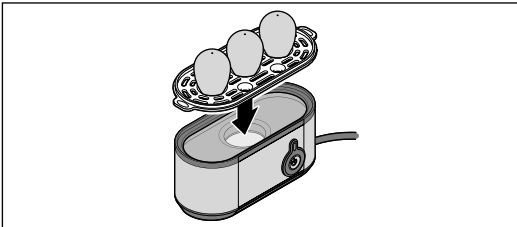


2. A tojás szélesebb végébe óvatosan szúrjon egy lyukat a tojásszűrővel, így nem fog a tojás főzés közben megrepedni.
3. Helyezze vissza a tojásszűrőre a védőkupakot.
4. Helyezze a tojásokat **kiszúrt végükkel felfelé** a tojástartóba.

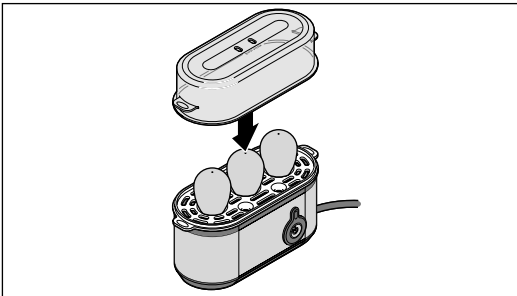
Víz betöltése, tojások behelyezése



1. Öntse a kimért vízmennyiséget a főzőtálba.



2. Helyezze a megtöltött tojástartót a főzőtálra.

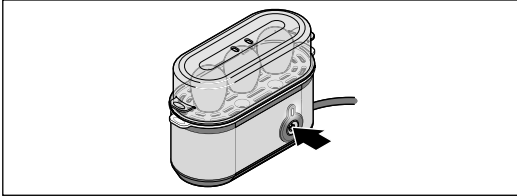


3. Helyezze fel a fedelet.
4. Dugja be a hálózati csatlakozót egy csatlakozóaljzatba.

Tojásfőzés

- ! VIGYÁZAT** - égési/forrázási sérülések

- A főzési folyamat során vagy közvetlenül utána ne érjen a főzőtálhoz és a fedélhez. A tojástartót és a fedelet mindig csak a fogantyúknál fogja meg. Használjon edényfogót vagy hasonlót.
- A felszálló vízgőzzel történő érintkezés során forrázásvesztély áll fenn! Ügyeljen arra, hogy a fedél az üzemelés során fel legyen helyezve, és ne nyissa fel a főzési folyamat közben. Tartsa távol testrészeit a fedélen található gőznyílástól.

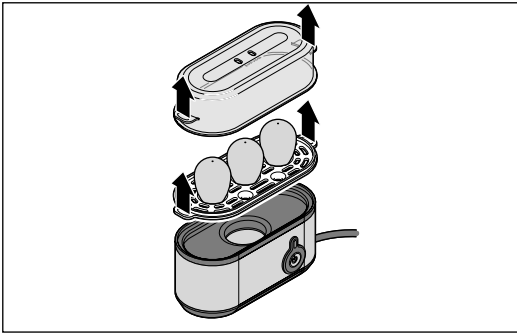


1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot. A kontroll-lámpa világít, és megkezdődik a főzés. Ha a víz elpárolgott, és a tojások elérték a kívánt keménységet, a beépített termosztát kikapcsolja a főzési funkciót, és egy hangjelzés hallatszik. A tojások elkészültek!
2. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot. A kontroll-lámpa kialszik és elnémul a hangjelzés.

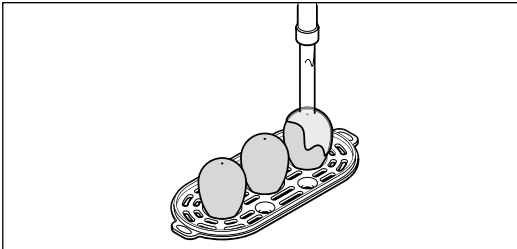
- i** Ha a készüléket nem kapcsolja ki a be-/kikapcsoló gombbal, a termosztát visszakapcsolja a főzési funkciót, amint a készülék lehűlt 75 °C-ra, és a hangjelzés újra megszólal. Ez a folyamat addig ismétlődik, amíg a készüléket kikapcsolja a be-/kikapcsoló gombbal.

Tojások kivétele

1. Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzattól.



2. Fogja meg a fedelet a fogantyúknál, és vegye le úgy, hogy ne érintkezzen a forró gőzzel.
3. Óvatosan a fogantyúknál fogva vegye le a főzőtálról a tojástartót a tojásokkal.



4. Merítse a tojásokat néhány másodpercig hideg vízbe.

- i** Ha nem teszi hideg vízbe őket, akkor tovább keményednek, és a héjat később nehezebb lesz eltávolítani.

Tisztítás és tárolás

- ! VESZÉLY** - életvesztély áramütés következtében

- A készülék tisztítása előtt húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzattól.
- Magát a készüléket, a hálózati csatlakozót és a hálózati vezetéket vízbe vagy egyéb folyadékba meríteni tilos, mivel ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn.

TUDNIVALÓ - anyagi károk

- A termék tisztításához ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószer, illetve kemény keféket és hasonlókat.

Tisztítás használat után

- ▷ Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzattól, és hagyja a készüléket teljesen lehűlni.
- ▷ Ha szükséges, öntse ki a maradék vizet.
- ▷ A főzőtálat időnként törölje ki nedves ruhával.
- ▷ Magát a készüléket szükség esetén egy enyhén nedves ruhával tisztítsa meg. Végül a készüléket puha, nem bolyhosodó kendővel törölje tisztára.
- ▷ Tisztítsa meg a fedelet, a mérőpoharat és a tojástartót meleg vízzel és egy kevés mosogatószerrel.

A fedél, a tojástálca és a mérőpohár mosogatógépben tisztítható.

Vízkölerakodások eltávolítása

1. Töltsön annyi vizet a főzőtálba, hogy az alja teljesen víz alatt legyen. Adjon hozzá egy kevés ecetet vagy citromsavat.
2. Kapcsolja be a készüléket. Hagyja felforrni az oldatot.
3. Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzattól.
4. Hagyja az oldatot néhány percre hatni.
5. Ezután öntse ki a keveréket.
6. Törölje tisztára a főzőtálat egy enyhén nedves kendővel.

Tárolás

- ▷ A készüléket száraz, hűvös helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá.

Üzemzavar / Hibaelhárítás

A készülék nem működik.	• Be van dugva a hálózati csatlakozó a csatlakozóaljzatba? • Be van kapcsolva a készülék? Nézze meg, hogy a kontroll-lámpa világít-e.
A tojások megrepedtek.	• Nem szúrta ki a tojásokat?